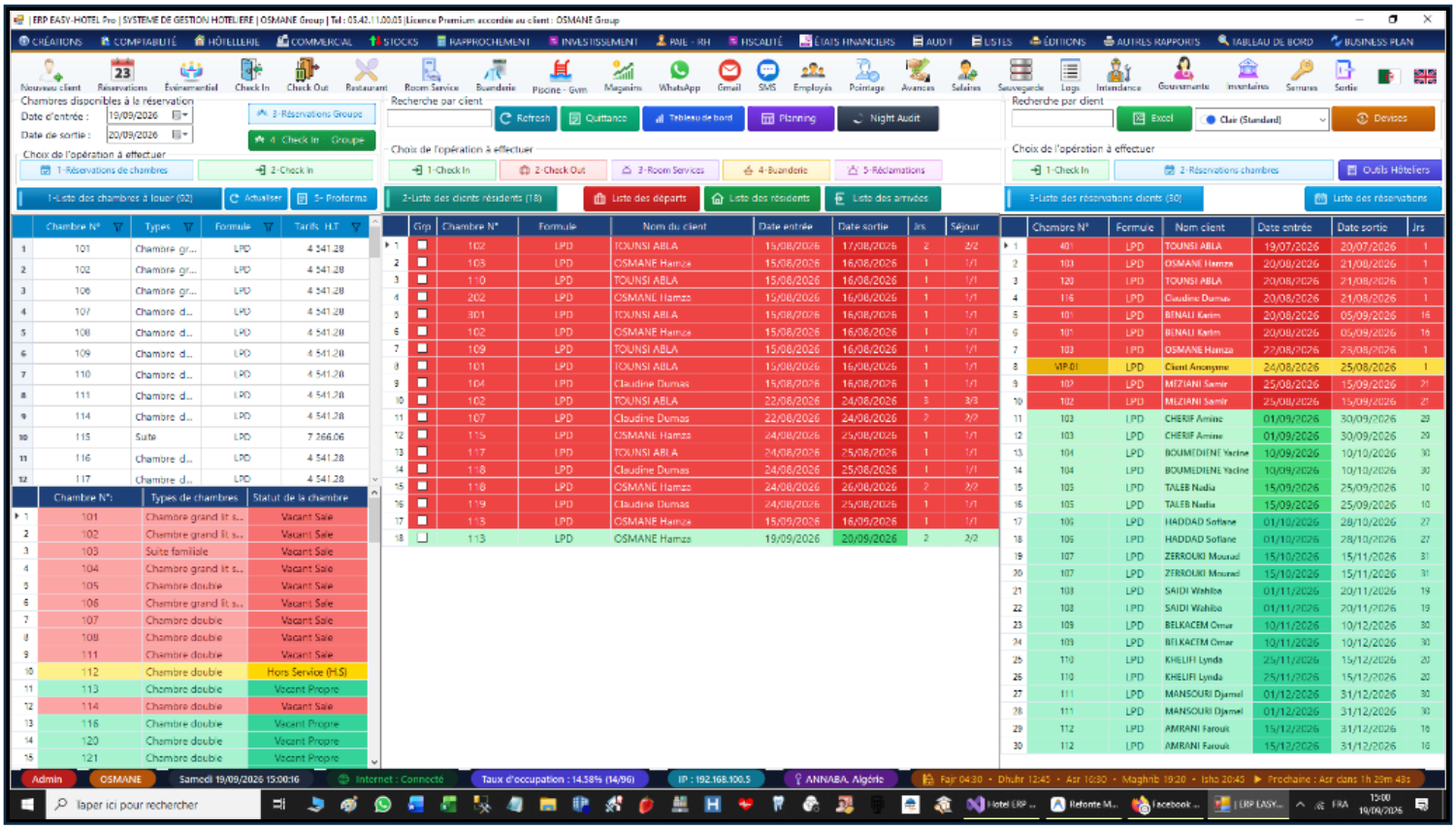
OSMANE GROUP ALGÉRIE • ÉDITEUR & INTÉGRATEUR DE SOLUTIONS ERP

ERP EASY-HOTEL PRO — FICHE TECHNIQUE TRILINGUE

FR: Système de Gestion Hôtelière (PMS) • ENG: Integrated Hotel PMS (PMS) نظام إدارة الفنادق والمطاعم المتكامل



ARCHITECTURE DE L'INTERFACE • MAIN INTERFACE ARCHITECTURE الهندسة الوظيفية للواجهة الرئيسية

FRANÇAIS

1. Menu Supérieur (16 Modules Majuscules) :
CRÉATIONS, COMPTABILITÉ, HÔTELLERIE, COMMERCIAL, STOCKS, RAPPROCHEMENT, INVESTISSEMENT, PAIE - RH, FISCALITÉ, ÉTATS FINANCIERS, AUDIT, LISTES, ÉDITIONS, AUTRES RAPPORTS, TABLEAU DE BORD, BUSINESS PLAN.

2. Ruban Tactile d'Accès Rapide :
Check-in, Check-out, Réservations, Facturation client, Caisse POS, Planning interactif.

3. Matrice Dynamique des Chambres :
Libre (Vert), Occupée (Rouge), Réservée (Bleu), Nettoyage (Orange), Hors Service (Gold).

ENGLISH

1. Top Command Bar (16 Core Modules) :
CREATIONS, ACCOUNTING, HOSPITALITY, SALES, INVENTORY, RECONCILIATION, ASSETS, PAYROLL - HR, TAXATION, FINANCIAL STATEMENTS, AUDIT, MASTER LISTS, REPORTS, OTHER REPORTS, DASHBOARD, BUSINESS PLAN.

2. Touch-Ready Quick Action Ribbon :
Express Check-in, Check-out, Bookings, Guest Folio, Restaurant POS, Interactive Schedule.

3. Dynamic Visual Room Matrix :
Vacant (Green), Occupied (Red), Reserved (Blue), Housekeeping (Orange), Out of Order (Gold).

اللغة العربية

1. شريط القوائم القيادية (16 وحدة قيادية) :
الإنشاءات، المحاسبة العامة، الفندقة، المبيعات، المخازن، التقارب البنكي، الاستثمارات، الأجور والموارد البشرية، الجباية، القوائم المالية، التدقيق، الجداول، المطبوعات، التقارير الأخرى، لوحة القيادة، مخطط الأعمال.

2. شريط الوصول السريع باللمس :
تسجيل الدخول، المغادرة، الحجز الفوري، فوترة النزيل، كاشير المطعم، والمخطط التفاعلي للغرف.

3. المخطط البياني لحالة الغرف المرمزة :
شاغرة (أخضر)، مشغولة (أحمر)، حجز مسبق (أزرق)، قيد التنظيف (برتقالي)، خارج الخدمة (ذهبي).

MODULE 01 : GESTION COMPLÈTE HÉBERGEMENT (PMS & FRONT-OFFICE) — HOTEL FRONT-DESK & PMS MANAGEMENT — إدارة الإيواء والاستقبال الفندقي

FRANÇAIS
- Planning interactif glisser-déposer des chambres et suites.
- Réservations individuelles, groupes & agences (allotements).
- Fiche de Police DGSN officielle (export fichier informatisé).
- Night Audit automatique & Main Courante journalière multi-services.

ENGLISH
- Interactive drag-and-drop Room Rack & occupancy calendar.
- Group, corporate and individual bookings management.
- Official Algerian DGSN Police registration forms (digital export).
- Automated Night Audit & daily Main Courante revenue ledger.

اللغة العربية
- المخطط التفاعلي للغرف والأجنحة بالسحب والإفلات وتتبع الإشغال.
- إدارة الحجوزات الفردية، المجموعات، ووكالات السياحة والأسفار.
- استمارة شرطة الأجانب DGSN الرسمية مع التصدير الرقمي الفوري.
- الإقفال الليلي الآلي والسجل اليومي للنزلاء لكافة الخدمات.

MODULE 02 : GESTION SALLES DES FÊTES & CONFÉRENCES — BANQUET & CONFERENCE HALLS MANAGEMENT — إدارة قاعات الحفلات، الندوات والمؤتمرات

FRANÇAIS
- Calendrier visuel de réservation des salles et espaces banquets.
- Devis chiffrés, factures proforma et contrats d'événements.
- Suivi des acomptes, échéances de paiement et reliquats.
- Fiches techniques de mise en place (théâtre, banquet, école).

ENGLISH
- Visual booking calendar for halls, meeting rooms and banquets.
- Quotations, proforma invoices and event contract templates.
- Down-payments, installment tracking and outstanding balances.
- Technical hall setup sheets (banquet, theatre, classroom, U-shape).

اللغة العربية
- رزنامة بصرية لحجز القاعات وصالونات الحفلات والمؤتمرات.
- إعداد عروض الأسعار المفصلة، الفواتير الشكلية وعقود الحجز.
- متابعة التسبيقات، الدفعات المجدولة، وحساب المتبقي على الزبون.
- بطاقات الترتيب التقني للقاعات حسب طلب الزبون.

MODULE 03 : GESTION RESTAURANTS & BOUTIQUES (POS TACTILE) — RESTAURANTS & RETAIL TOUCHSCREEN POS — إدارة المطاعم، المقاهي ونقاط البيع اللمسية

FRANÇAIS
- Interface POS tactile ergonomique pour serveurs et caissiers.
- Plan de salle interactif (Terrasse, Salle principale, VIP, Bar).
- Impression automatique des bons de commande en cuisine/bar (KOT).
- Transfert direct de l'addition sur le folio de la chambre résident.

ENGLISH
- Ergonomic touchscreen POS interface for cashiers and servers.
- Interactive floor plan (Main Dining, Patio, VIP lounge, Bar).
- Automatic kitchen and bar order ticket printing (KOT routing).
- Instant transfer of restaurant bills directly to guest room folio.

اللغة العربية
- واجهة بيع لمسية تفاعلية سريعة ومريحة للنادل وأمين الصندوق.
- مخطط الطاولات التفاعلي (الصالة الكبرى، الشرفة، كبار الشخصيات، المشروبات).
- طباعة فورية لأوامر التحضير بالمطبخ والمشروبات آلياً.
- تحويل فوري ومباشر لفاتورة الوجبة لحساب الغرفة للنزيل.

MODULE 04 : GESTION ROOM SERVICE & ÉTAGES — ROOM SERVICE & IN-ROOM DINING — خدمة الغرف وطلبات الأدوار

FRANÇAIS
- Prise de commande rapide en chambre par téléphone ou borne.
- Application de tarifs spécifiques et frais de service paramétrables.
- Suivi de la livraison en chambre et validation par le résident.
- Imputation immédiate et traçable sur la facture globale chambre.

ENGLISH
- Rapid in-room ordering via phone, terminal or digital menu.
- Configurable room service fees and customized time-slot menus.
- Delivery tracking to guest rooms with electronic acknowledgment.
- Real-time, transparent posting to the master guest room invoice.

اللغة العربية
- تسجيل سريع لطلبات النزلاء في الغرف هاتفياً أو عبر الشاشات.
- تطبيق تعريفات خاصة ورسوم خدمة الغرف القابلة للضبط والتخصيص.
- تتبع مراحل تحضير وتوصيل الطلبات للغرف مع تأكيد الاستلام.
- الترحيل الفوري لمصاريف الطلب إلى الفاتورة الإجمالية للغرفة.

MODULE 05 : COMPTABILITÉ GÉNÉRALE SCF & TRÉSORERIE — SCF FINANCIAL ACCOUNTING & TREASURY — المحاسبة المالية العامة والخزينة

FRANÇAIS
- Strictement conforme au SCF Algérien (Loi 07-11 / CNC 202).
- Balance 8 colonnes avec À-Nouveaux réouverts (Journal 01).
- Rapprochement bancaire (512) et contrôle caisses non négatives.
- Reclassements de fin d'année : 512 créditeur en 519, 411 en 419, 401 en 409.

ENGLISH
- Strictly compliant with Algerian SCF Accounting (Law 07-11).
- 8-Column Trial Balance integrating Opening Entries (Journal 01).
- Bank reconciliation (512) and strict non-negative cash enforcement.
- Automated year-end adjustments: credit 512 to 519, 411 to 419, 401 to 409.

اللغة العربية
- مطابقة تامة للنظام المحاسبي المالي الجزائري (القانون 07-11).
- ميزان المراجعة بـ 8 أعمدة شاملا الأرصدة الافتتاحية لليومية 01.
- مذكرة التقارب البنكي لحساب 512 وضمان عدم سلبية الصندوق 53.
- إعادة التبويب التلقائي لنهاية السنة: 512 الدائن إلى 519، و411 إلى 419، و401 إلى 409.

MODULE 06 : GESTION DES STOCKS & MATIÈRES PREMIÈRES (ÉCONOMAT) — INVENTORY CONTROL & PROCUREMENT (STOREKEEPING) — إدارة المخازن والمقتصدية والمشتريات

FRANÇAIS
- Bons de réception, bons de sortie et mercuriale des prix fournisseurs.
- Fiches techniques recettes avec calcul précis du Food Cost unitaire.
- Alertes de stock mini/sécurité et réapprovisionnement automatique.
- Inventaires physiques périodiques valorisés au PUMP et FIFO.

ENGLISH
- Goods receipt, internal transfers and supplier price benchmark.
- Recipe costing specification cards with accurate unit Food Cost.
- Minimum and safety stock threshold triggers with auto-replenishment.
- Periodic physical stocktaking with weighted average valuation (PUMP).

اللغة العربية
- سندات الاستلام وسندات الصرف ومتابعة جدول أسعار الموردين.
- بطاقات الوصفات الفنية وحساب دقيق ومباشر لتكلفة الوجبات.
- تنبيهات آلية للمخزون الأدنى ومخزون الأمان لضمان التموين المستمر.
- جرد مادي دوري للمخازن مع التقييم بالتكلفة المتوسطة المرجحة.

MODULE 07 : GESTION DU PERSONNEL & RH (PAIE ALGÉRIENNE) — HUMAN RESOURCES & ALGERIAN PAYROLL — الموارد البشرية وتسيير الأجور

FRANÇAIS
- Bulletins de paie conformes au droit du travail et barème IRG 2026.
- Calcul automatique des cotisations CNAS (9% salarié / 26% patronale).
- Suivi des présences, pointages, congés, absences et heures sup.
- Éditions légales officielles : DAS annuelle, ATS, État 301 bis, Journal.

ENGLISH
- Payslips strictly calculated according to Labor Law and 2026 IRG.
- Automated CNAS social security deductions (9% employee / 26% employer).
- Attendance monitoring, time tracking, paid leaves and overtime.
- Mandatory legal filings: Annual DAS, ATS certificates, 301 bis tax form.

اللغة العربية
- كشوف أجور مطابقة لقانون العمل وجدول الضريبة على الدخل 2026.
- حساب آلي لاشتراكات الضمان الاجتماعي (9% أجراء / 26% أرباب العمل).
- تتبع الحضور، بطاقات البصمة، العطل المدفوعة، والغيابات والساعات الإضافية.
- استخراج الكشوف الرسمية الإجبارية: التصريح السنوي، شهادات العمل، واستمارة 301 مكرر.

MODULE 08 : GESTION DE LA BUANDERIE & PRESSING — LAUNDRY & DRY CLEANING MANAGEMENT — إدارة المغسلة والمصبغة الفندقية

FRANÇAIS
- Prise en charge du linge des résidents (au vêtement ou au kilo).
- Suivi des étapes : Réception, Lavage, Séchage, Repassage, Livraison.
- Imputation immédiate sur le folio résident ou encaissement direct.
- Gestion de la blanchisserie interne de l'hôtel (draps, serviettes, nappes).

ENGLISH
- Guest laundry service processing (per piece or per kilogram).
- Step tracking: Collection, Washing, Drying, Pressing, Room Delivery.
- Instant room folio charging or direct cash/POS receipt issuance.
- Internal hotel linen inventory management (beddings, towels, linens).

اللغة العربية
- التكفل بغسيل ملابس النزلاء بالقطعة أو بالوزن مع أسعار مخصصة.
- تتبع مراحل المعالجة: الاستلام، الغسيل، التجفيف، الكي، والتسليم للغرفة.
- فوترة مباشرة على حساب الغرفة أو الدفع النقدي الفوري عند الاستلام.
- تسيير ومراقبة دورة البياضات الداخلية للفندق (المناشف، الأغطية، المفارش).

MODULE 09 : GESTION FITNESS & SALLE DE SPORT — FITNESS CLUB & GYM MANAGEMENT — إدارة النادي والقاعة الرياضية

FRANÇAIS
• Fiches d'adhésion détaillées, dossiers médicaux et mensurations.
• Abonnements personnalisés (séance unitaire, mois, trimestre, an).
• Contrôle d'accès sécurisé par cartes RFID, QR-code ou badge.
• Planning des cours collectifs, plannings coachs et séances VIP.

ENGLISH
• Member profile database with medical clearance and fitness metrics.
• Flexible subscription models (single session, monthly, quarterly, annual).
• Automated access control integration (RFID cards, barcodes, QR badges).
• Group fitness class schedule, trainer booking and personal VIP sessions.

اللغة العربية
• بطاقات انخراط مفصلة للأعضاء مع الملف الطبي ومتابعة القياسات البدنية.
• صيغ اشتراك مرنة (حصة واحدة، اشتراك شهري، فصلي، نصف سنوي وسنوي).
• مراقبة الدخول الإلكترونية المبرمجة عبر بطاقات التردد والشفرات الذكية.
• جداول الحصص الرياضية الجماعية، مواعيد المدربين والحصص الفردية الخاصة.

MODULE 10 : GESTION PISCINE & AQUA-PARC — SWIMMING POOL & AQUAPARK TICKETING — إدارة المسبح والحديقة المائية

FRANÇAIS
• Billetterie thermique rapide avec bracelets étanches ou codes-barres.
• Tarification modulable (Adultes, Enfants, Familles, Packs été).
• Gestion locative des transats, parasols, serviettes et cabines vestiaire.
• Suivi des jauges de fréquentation en temps réel et sécurité des bassins.

ENGLISH
• High-speed thermal ticketing with waterproof wristbands or barcodes.
• Flexible pricing schemes (Adults, Children, Family packages, Seasons).
• On-site rental of sunbeds, umbrellas, bath towels and private cabanas.
• Real-time visitor capacity monitoring for pool safety and compliance.

اللغة العربية
• إصدار سريع للتذاكر الحرارية مع أساور معصم مقاومة للماء والباركود.
• تسعير مرن متعدد الفئات (كبار، أطفال، عائلات، اشتراكات موسم الصيف).
• تسيير كراء المضلات، كراسي الاسترخاء، المناشف، وغرف تبديل الملابس.
• مراقبة دقيقة ومباشرة لعدد المتواجدين في الحوض لضمان الأمان والسلامة.

MODULE 11 : HOUSEKEEPING & INTENDANCE (GOUVERNANTE) — HOUSEKEEPING & FACILITY INTENDANCE — التدبير الفندقي وخدمة الغرف

FRANÇAIS
• Console gouvernante générale : statuts Propre, Sale, En cours, HS.
• Attribution quotidienne des plannings de nettoyage aux étages.
• Contrôle des consommations minibars et facturation instantanée folio.
• Signalement des pannes et émission de bons d'intervention maintenance.

ENGLISH
• Executive Housekeeper board: Clean, Dirty, In-Progress, Out-of-Order.
• Daily floor-by-floor cleaning assignment for housekeeping staff.
• Minibar consumption audit with instant guest folio billing.
• Incident reporting with immediate work-order dispatch to maintenance.

اللغة العربية
• لوحة قيادة المشرفة العامة للغرف: نظيفة، متسخة، قيد الترتيب، أو خارج الخدمة.
• توزيع مهام التنظيف اليومية على طواقم التدبير المنزلي في مختلف الأدوار.
• مراقبة استهلاك الثلاجات الصغيرة في الغرف وترحيلها مباشرة للفاتورة.
• التبليغ الفوري عن الأعطال وإصدار أوامر التدخل العاجل لفرق الصيانة التقنية.

MODULE 12 : GESTION DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES — FIXED ASSETS & DEPRECIATION MANAGEMENT — إدارة الأصول الثابتة والاهتلاكات

FRANÇAIS
• Fiches d'inventaire exhaustives des biens (mobilier, matériel, bâtis).
• Calcul des amortissements linéaires et dégressifs conformes SCF.
• Génération automatique des dotations de fin d'exercice (681 / 28).
• Contrôle de conformité : interdiction d'amortir les terrains (2811 / 2812).

ENGLISH
• Comprehensive asset inventory registers (furniture, equipment, buildings).
• Linear and accelerated depreciation schedules compliant with SCF rules.
• Automated posting of annual depreciation allowances (Accounts 681 / 28).
• Compliance checks: strict prohibition of land depreciation (2811 / 2812).

اللغة العربية
• سجل جرد شامل للأصول والتجهيزات (الأثاث، المعدات التقنية، المباني والسيارات).
• حساب جداول الاهتلاك الخطي والمتناقص وفق المعايير المحاسبية المعتمدة.
• التوليد التلقائي لقيود مخصصات الاهتلاك لنهاية السنة (حسابات 681 و 28).
• الرقابة الصارمة للمطابقة: حظر اهتلاك الأراضي والمساحات العقارية نهائياً.

1. ARCHITECTURE TECHNIQUE & BASE DE DONNÉES — CLIENT-SERVER ARCHITECTURE & DATABASE — البنية التقنية وقواعد البيانات المركزية

FRANÇAIS
- Architecture Client-Serveur robuste multi-postes sous Microsoft SQL Server.
- Intégrité transactionnelle totale ACID et sécurité des données sensibles.
- Sauvegardes automatiques programmées locales et distantes en temps réel.
- Fonctionnement fluide sur réseau local (LAN), Wi-Fi sécurisé et accès distant VPN.

ENGLISH
- Robust Client-Server multi-workstation model powered by Microsoft SQL Server.
- Full ACID transactional data integrity and encryption of sensitive records.
- Automated scheduled backups locally and to secure remote destinations.
- Seamless operation across Local Area Networks (LAN), secure Wi-Fi and remote VPN.

اللغة العربية
- بنية عميل-خادم متينة متعددة المحطات تعمل على خادم مايكروسوفت SQL Server.
- ضمان السلامة الكاملة للمعاملات المالية وتشفير البيانات الحساسة.
- نسخ احتياطي آلي مبرمج محلياً وعلى خوادم مؤمنة عن بعد دون توقف النظام.
- عمل متزامن فائق السرعة عبر الشبكة المحلية، الواي فاي الداخلي وشبكات VPN.

2. SÉCURITÉ, PROFILS & TRAÇABILITÉ D'AUDIT — SECURITY, USER PROFILES & AUDIT TRAIL — الأمان، صلاحيات المستخدمين وسجل المراقبة

FRANÇAIS
- Gestion granulaire des droits d'accès par rôle (Réception, Caisse, Économat, Direction).
- Piste d'audit infalsifiable consignant chaque modification, suppression ou encaissement.
- Verrouillage des caisses par utilisateur avec contrôle des écarts de clôture Z.
- Journal d'activité détaillé horodaté par utilisateur et adresse IP.

ENGLISH
- Granular role-based permissions (Front-Desk, Cashier, Inventory, HR, Executive).
- Tamper-evident audit trail recording every voucher creation, edit or void action.
- Independent till closure enforcement with automated cash disparity calculation.
- Detailed activity logging stamped with exact timestamp and terminal IP address.

اللغة العربية
- إدارة تفصيلية لصلاحيات المستخدمين (الاستقبال، الصناديق، المشتريات، الإدارة).
- مسار تدقيق غير قابل للتلاعب يسجل كافة عمليات الإدخال والتعديل والإلغاء بدقة.
- إقفال مستقل لصناديق الكاشير مع المقارنة الآلية للسيولة وكشف الفروقات.
- سجل تاريخي شامل ومؤرخ بالدقيقة واسم المستخدم وعنوان الجهاز في الشبكة.

3. SUPPORT MATÉRIEL & PÉRIPHÉRIQUES SPÉCIALISÉS — HARDWARE COMPATIBILITY & POS PERIPHERALS — التوافق مع الأجهزة والطرفيات المتخصصة

FRANÇAIS
- Écrans tactiles POS toutes résolutions, terminaux tout-en-un et tablettes de prise de commande.
- Imprimantes tickets thermiques standard ESC/POS (USB, Réseau Ethernet, Wi-Fi).
- Imprimantes cuisine/bar (KOT) déportées avec avertisseur sonore de commande.
- Tiroirs-caisses automatiques, lecteurs codes-barres 1D/2D, lecteurs cartes magnétiques/RFID.

ENGLISH
- Multi-resolution touchscreen POS units, all-in-one terminals and mobile waiter tablets.
- ESC/POS standard thermal receipt printers (USB, Ethernet Network, Wi-Fi).
- Remote kitchen/bar KOT printers with order buzzer alerts.
- Automatic cash drawers, 1D/2D barcode scanners, RFID and magnetic stripe readers.

اللغة العربية
- شاشات اللمس لكافة المقاسات، أجهزة الكاشير المتكاملة، وأجهزة النادل اللوحية.
- طابعات فواتير حرارية قياسية (عبر USB، كابل شبكة إيثرنت، أو واي فاي).
- طابعات المطبخ والبار الموزعة المزودة بجرس تنبيه فوري لوصول الطلبات.
- أدراج نقود أوتوماتيكية، قارئات الباركود، وقارئات البطاقات الممغنطة والذكية.

4. REPORTING DÉCISIONNEL (+100 ÉTATS) & CONFORMITÉ LÉGALE — DECISIONAL REPORTING (+100 REPORTS) & LEGAL COMPLIANCE — التقارير المالية والرقابية والمطابقة القانونية

FRANÇAIS
- Plus de 100 rapports Crystal Reports : Main Courante, Balances SCF, Grand Livre, Food Cost.
- Indicateurs clés de performance hôtelière en temps réel : Taux d'occupation, RevPAR, ADR.
- Conformité totale SCF Algérien (Loi 07-11), Fiche de Police DGSN, Déclarations fiscales G50 & DAS.
- Export complet des données aux formats universels : PDF, Microsoft Excel, Word, CSV.

ENGLISH
- 100+ professional Crystal Reports: Main Courante, SCF Balance Sheets, General Ledger, Food Cost.
- Real-time hospitality KPI dashboard: Occupancy Rate, RevPAR, Average Daily Rate (ADR).
- Complete compliance with Algerian SCF Accounting, DGSN Police forms, G50 & DAS tax returns.
- Full data export capabilities to universal industry formats: PDF, Excel, Word, CSV.

اللغة العربية
- أكثر من 100 تقرير احترافي: السجل المالي، موازين المراجعة، وتكلفة الأغذية.
- مؤشرات قياس الأداء الفندقي المباشرة: نسبة إشغال الغرف، معدل العائد، ومتوسط السعر.
- مطابقة بنسبة 100% لمعايير المحاسبة المالية، بطاقات شرطة الأجانب، والتصريحات الجبائية.
- تصدير شامل لكافة البيانات والتقارير بمختلف الصيغ: PDF, Excel, Word, CSV.



OSMANE GROUP ALGÉRIE • CONTACTS OFFICIELS & ENGAGEMENTS DE SERVICE		
SERVICES INCLUS : Déploiement & Installation sur site Formation pratique de vos équipes 6 Mois d'Assistance & Hotline prioritaire Mises à jour fiscales & réglementaires **Tél : 05.42.11.00.05** **Email : cabinet.cco@gmail.com**	**INCLUDED SERVICES :** On-site Setup & Deployment Hands-on Staff Training 6-Month Priority Support & Hotline Free Regulatory & Tax Updates **Phone : 05.42.11.00.05** **Email : cabinet.cco@gmail.com**	**الخدمات المشمولة :** التركيب والتشغيل الميداني في المؤسسة دورات تكوينية شاملة للموظفين على النظام مرافقة تقنية وخط ساخن لمدة 6 أشهر تحديثات قانونية وضريبية مجانية **الهاتف: 05.42.11.00.05** **البريد: cabinet.cco@gmail.com**